

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK  
**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom  
**Band:** - (1974)  
**Heft:** 1679  
  
**Rubrik:** Forthcoming events

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

never-ending pilgrimage to these centres of bounty, some of us, certainly the younger generation, getting six and more helpings.

All the time discreet recorded music, consisting mainly of "Laendlers" and "Yodlers" helped to create a real "Heimatstimmung" and creating a really warm and friendly atmosphere.

We came now to the highlight of the evening, which should have been a presentation to Mr. and Mrs. R. Born but had to be done in their absence. On view was a lovely inscribed silver salver, a gift of the Club to show them their deep appreciation for all the support and affection they had given to us. It was then for the President of the Yorkshire Swiss Club to entrust our new Vice-Consul, Mr. Wegmueller with the task of delivering to them a token of affection and esteem of their compatriots across the Pennines, coupled with the good wishes for a quick recovery in Berne. After this everybody was able to sign a good-wish message to our Consul-General.

We could now again revert to our social activities and as the music gradually switched to dancing tunes, the floor was soon taken over for what must have been a most agreeable physical exercise for many, of the highest "pop" standard, but not everybody's cup of tea.

This happy blend of dance, talk and drink made us not realise how quickly the time had arrived for us to return to our homes, near or far, happy in the knowledge to be looked after so well by a devoted Committee, whom we can only thank by our massive attendance, hoping to meet again under similar circumstances.

E. Berner

I am interested in buying a Swiss stamp collection or accumulation lots of older issues. Offers with full details to: Mr. E. M. Huber, 10 Linton Lawns, Golf Links Road, Ferndown, Dorset.

Birmingham-based Swiss business aircraft operator would appreciate opportunity to uplift light freight to/from Basle. Customs clearance at Birmingham airport. Write or telephone Midland Aero Charter (Birmingham) Ltd., 75 Woodcote Avenue, Kenilworth, Warks. CV8 1BG England. Tel: 0926 55148.

#### Swiss Hostel for Girls 9, Belsize Grove London, NW3 4UX

*The present resident WARDEN will be leaving soon and we are looking for a person capable of running the Hostel with approx. 70 guests. Rewarding position for suitable applicant. Please contact Mr. F. Robert, Hon. Secretary, at Swiss Embassy, tel. 01-723 0701, ext. 218, for further details.*

## Compatriot entertains Jersey team to the Commonwealth Games

*Mr. Albert Gluck, Swiss proprietor of the Orpheus Club at St. Mary-at-Hill, Eastcheap and of the Presscala Club, Fleet Street, has a blow at a most authentically Swiss instrument. This attempt at re-living memories of the mountain freshness of the home country took place at a recent dinner at the Presscala Club for the 11-man Jersey team who were on their way to the Commonwealth Games in Christchurch, New Zealand. They were entertained by the Swiss Cheese Union and one of the leading exporters of Swiss cheese to the Channel Islands, Motto Foods Ltd. The man on the receiving end of the alphorn is Mr. Gabor Oliver, Sales Promotion Manager of the Swiss Cheese Union.*

*Says Mr. Oliver: "People in Jersey and Guernsey have a far higher per capita consumption of genuine Swiss cheese than anywhere in the UK. The reason for this is that they have a completely different attitude to life compared with British people - they are more continental and so, like the continentals, view Swiss cheese as part of a staple diet as opposed to a luxury item".*

*"Entertaining the team was a goodwill gesture to the Island's Swiss cheese distributors, some of whom are closely associated with athletics".*

*Adds Mr. Gluck: "I am very keen on sports of all kinds and I was delighted to be entertaining the team on behalf of the Swiss Cheese Union".*

## CULTURAL EVENTS

Wednesday, 27th February. Swiss Embassy, 16 Montagu Place, W.1, 8 p.m. (for free tickets apply to Cultural Attaché); Thursday, 28th February. University of Oxford German Society, 8.15 p.m.; Friday, 1st March. New University of Ulster, Coleraine, 8 p.m.; Thursday, 7th March. University of Bristol, 2 p.m.; Friday, 8th March. University College of Swansea, 2.30 p.m. Reading from his own works (in German) by the writer *Adolf Muschg*, Professor of German Language and Literature at the Federal Institute of Technology, Zurich, followed by discussions.

## FORTHCOMING EVENTS

NOUVELLE SOCIETE HELVETIQUE: Thursday, 28th March. Annual General Meeting and Dinner.

SWISS BENEVOLENT FUND OF SCOTLAND: AGM on Saturday, 2nd March, at 112 Hanover Street, Edinburgh, at 7 p.m.

SWISS CLUB LIVERPOOL: Card evening on 1st Friday of the month at the Dresden Hotel, New Chester Road, Bromborough, Wirral.

# Swiss Churches

SERVICES EN FRANCAIS: à l'Eglise Suisse, 79 Endell Street, W.C.2, tous les dimanches à 11h15 et 19h00.

PERMANENCE: chaque jeudi de 15h00 à dimanche du mois, matin et soir.

SAINTE-CENE: le premier et troisième 18h00.

REUNION DE QUARTIER: huit veillées en automne et au printemps: voir "Le Messenger".

CLUB DES JEUNES: tous les dimanches de 12h00 à 22h30, tous les jeudis de 15h00 à 22h30.

REUNION DE COUTURE: le 2e mardi du mois.

LUNCH, tous les dimanches à 13h00.

VISITES: sur demande.

PASTEUR: A. Nicod, 8 Park View Road, London, N.3. Téléphone 01-346 5281.

SWISS CATHOLIC MISSION: John Southworth Centre, 48 Great Peter Street, London, SW1P 2HA.

Sundays: Holy Mass at 6.30 p.m. with sermon in German, in the Club Hall, ground floor.

(2nd floor at the same time, Protestant service in German).

CONSULTATIONS AND CONFESSIONS: by appointment.

SERVICES EN FRANCAIS: Notre Dame de France, 5 Leicester Place, W.C.2, on Sundays, 10.00, 11.00, 12.15 and 6.30 p.m.

SWISS CATHOLIC YOUTH CLUB: Open every Sunday from 3 p.m. to 11 p.m. (48 Great Peter Street). Discussions, dance, lectures (with members of other denominations), Sunday services and refreshments. See programme "Die Stimme".

During the week: open according to programme of the English Youth Club.

RESIDENCE OF CHAPLAIN: Bossard, Swiss Catholic Mission, 48 Great Peter Street, (2nd floor), London SW1P 2HA. Telephone: 01-222 2895.

SERVICES IN GERMAN: at Eglise Suisse, 79, Endell Street, WC2, every Sunday at 9.45 a.m. Sunday School takes place on the first and the third Sunday in the month for children of all age groups. Children assemble in the church with their parents who attend the normal Service. Liturgical Service takes place every second Sunday in the month. Services also at John Southworth Centre, 48 Great Peter Street, SW1 every Sunday at 6.30 p.m.

HOLY COMMUNION: every first Sunday of the month at evening service at John Southworth Centre. Every second Sunday of the month at morning Services at Eglise Suisse. On major feasts at morning and evening services.

CONSULTATIONS: every Wednesday 4-6 p.m. at Eglise Suisse.

DISTRICT GROUP S.E.21 and SERVICES OUTSIDE LONDON: see "Stimme".

"KONTAKT" (Youth Group): every Wednesday 4-10 p.m. at Eglise Suisse. Supper at 7 p.m. Programme at 8 p.m.

WOMEN'S CIRCLE: every first Tuesday of the month from 12 noon onwards at the Eglise Suisse.

MOTHER'S REUNION: third Wednesday in the month, 11 a.m. to 4 p.m. at the Eglise Suisse.

VISITS: by request.

MINISTERS: Pfr. U. Stefan, 1 Womersley Road, N.8. Tel: 01-340 9740.